

Art des Fahrzeuges

Gesellschaftswagen
(Fahrgestell)

Fabrikmarke

MERCEDES - BENZ

Typ

0 303 (0 303 / 9 R)
(Motor OM 421)

ZUSATZKARTE

CH 2540 68

EX

Hersteller DAIMLER-BENZ AG, Stuttgart (D)
 Erkennungsmerkmale "0 303 / 9R" auf Hersteller-Plakette
 "CH 300.1." vor Fahrgestell-Nummer (CH nur am Fahrgestell)
 Herstellerplakette rechts, vorn im Einstieg
 Fahrgestellnummer rechts, im Kofferraum vorn, stirnseitig auf Traverse
 Motor Kennzeichen "OM 421.1/." links, hinten seitlich auf Motorblock (Plakette)
 Hauptimporteur MERCEDES-BENZ (SCHWIZ) AG, Zürcherstrasse 109, 8952 Schlieren
 Geprüftes Fahrzeug 300.159-13-021045

Fahrgestell		Motor	
Anzahl Achsen	2 Anzahl Räder 6	Marke	MERCEDES-BENZ Typ OM 421 I
Lenkung	mechanisch, Lenkhilfe hydraulisch	Bauart	Y Takte 4
Getriebe	mechanisch synchronisiert	Treibstoff	D Lage hinten
Anzahl Gänge	6 Achsantrieb HR	Kühlung	Wasser Anzahl Zylinder 6
Betriebsbremse	Druckluft, 2-Kreis, IB, wirkend auf alle Räder	Bohrung	128 Hub 142
Hilfsbremse	mechanisch Federspeicher, abstufbar, IB, auf HR; Betriebs- und Notlösedruck über 4-Kreisventil, mechanische Notlösung: Spindel am Zylinder	Hubraum	10958 Steuer-PS 55,81
Feststellbremse	Federspeicher	Leistungs-kW	159 bei U/min 2300
Dauerbremse	Staudruck nicht abstufbar, a.w. hydr. Wirbelbremse	PS	216 DIN
2-Kreis-Kontrolle	Doppelmanometer mit Kontrolllampe	Standmessung	71 dB/A bei U/min 1725 *
		Schalldämpfer	1 Topf 740 x 455 x 270 mm
		Abgasprüfung	ECE-24; Bacharach 1,0
		Entstörung	-

Karosserie	Car oder Autobus	Gewichte §)	vorn hinten total
Anzahl Türen	3 Geschw. Messer Tachograph	Leergewicht	laut Waagschein
Sicherheitsgurten	- Rückspiegel	Nutzlast	
Unterlegkeil	1/320x160x195 Zugvorrichtung nach Wunsch	Gesamtgewicht	12800
Diebstahlsicherung	-	Fabrikgarantie	4300 8800 12900
Anzahl Plätze	t §) v M h	Reifengrösse	11 R 22,5 11 R 22,5 (Varianten +)
Masse §)	Innen aussen	Ply / bar	16 / 5,5 16 / 6,0 vgl. Bemerkungen
Länge	§) Achsabstand 4150	Tragkraft	4560 8860
Breite	2300/2500 Doppelachse v h 1753	für V max	105 105 ++)
Hohe	§) Spurweite v 1947 od. 2017	Garantierte Anhängelast gebremst	
Uebernang	s v 2040 h	Garantierte Anhängelast ungebremst	
Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile	h §) Spurkreis ø 13000 r 13000	Garantiertes Gesamtzuggewicht	
		Geprüfte Anhängelast	
		Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller	++ 100-120 km/h
		Höchstgeschwindigkeit gemessen	km/h

Ausrüstung §)

Fernlichter HCR (E)

Abblendlichter HCR (E)

Standlichter A (E) in HCR

Schlusslichter R-S1 (E)

Bremslichter R-S1 (E)

Richtungsblinker v l (E) s 5 (E) h 2a (E)

Rückstrahler v s I (E) h I (E)

Markerlichter v A (E) s h R (E)

Zusätzliche Lichter 1 Nebelschlusslicht B (E)

Kontroll-Nr.-Beleuchtung 2 separat Mitte

Scheibenwischer 2 Blatt mit ~~W~~ Waschanlage

Warnvorrichtungen BOSCH CH 5 0301 03
oder andere homologierte Modelle

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges Gesellschaftswagen

Marke und Typ MERCEDES - BENZ 0 3 0 3

Typenscheinnummer CH 2540 68

Karosserie Car oder Autobus

Platze total §) _____ vom _____

Leergewicht §) _____ Treibstoff D _____

Nutzlast = _____ Steuer-PS 55,81

Gesamtgewicht 12800 _____ Hubraum 10950

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

- *) Geräuschmessung : Vorbeifahrt 30,5 km/h, M3, iA 3,83 = 85,5 dB/A (gültig für iA Hinterachse 3,75 - 4,50)
- +) Reifenvarianten : 10 R 22,5, 14 PR, Tragkraft pro Achse v = 4400 kg (6,00), h = 9200 kg (7,00)
10.00 R 20, 16 PR, " 5170 (6,50) 9990 (7,00)
9.00 R 20, 14 PR, " 4480 (6,25) 9200 (7,00)
- ++) V_{max}/Reifen : bei Hinterachs-Untersetzung < 4,30 sind Reifen mit Referenzgeschwindigkeit > 105 km/h erforderlich
- §) Masse, Gewichte, Ausrüstung, Anzahl Plätze, Platzzahltafel, Notausstiege, Kennzeichnung und Werkzeug derselben, Bordapotheke und Feuerlöscher sind bei der Einzelabnahme festzustellen bzw. zu kontrollieren

Eintrag im Fahrzeugausweis: (nur bei Breite 2500 mm)

122 - Nur auf den für 2,5 m breite Fahrzeuge geöffneten Strassen zugelassen. Breitereichen erforderlich.

Ersetzt TS CH 2540 68 vom 26.-28.2.80
Erkennungsmerkmale
(17.2.82)

Ort und Datum der Prüfung

Schlieren, 26.- 28.2.80

Eidg. Typenprüfstelle

A Art des Fahrzeugs Genre du véhicule	B Fabrikmarke Marque de fabrication	C Typ Modell Type Modèle	D Typenschein-Nummer Fiche d'homologation No
22) Gesellschaftswagen Autocar	MERCEDES-BENZ	0 303 (303 / .. R)	2540 68

EMISSIONSKARTE (EK) nach den Vorschriften 01.10.1982
FICHE DES EMISSIONS (FE) selon les prescriptions

Geräuschemissionen / Emissions du bruit

E Motortyp Type du moteur	F Getriebe Boîte de vitesses	G 1-Achse 1-essieu	N Vorbefahrt Avec le vhc. en marche: dB/A	J Standmessung Mesure à l'arrêt dB/A min-1	R Bemerkungen Remarques
OM 421 A	m6, ZF-S6-65	3,83	84,0	71,0	1725 aa)
OM 421 A	m6, ZF-S6-65	3,66-4,55	x	71,0	1725 aa)
OM 421 A	m12, ZF-S6-80+GV	3,66-4,55	x	71,0	1725 aa)
OM 421 A	m12, ZF-S6-65+GV	3,66-4,55	x	71,0	1725 aa)
OM 421 A	m6, ZF-S6-80	3,66-4,55	x	71,0	1725 aa)
OM 421 A	m6, DB GO 4-105	3,66-4,55	x	71,0	1725 aa)
OM 421 A	m6, DB GO 4-130	3,66-4,55	x	71,0	1725 aa)
OM 421 A	a4, DB W4A 110 R	4,30	82,0	73,0	1725 aa)
OM 421 A	a4, DB W4A 110 R	3,83-4,30	x	73,0	1725 aa)
OM 421.I	m6, ZF S6-65	3,83	84,0	71,0	1725 aa) M)
OM 421.I	m6, ZF S6-65	3,83-4,55	x	71,0	1725 aa) M)
OM 421.I	m12, ZF S6-80+GV	3,83-4,55	x	71,0	1725 aa) M)
OM 421.I	m6, DB GO 4-105	3,66-4,55	x	71,0	1725 aa) M)
OM 421.I	m6, DB GO 4-130	3,66-4,55	x	71,0	1725 aa) M)

Rauchemission nach ECE 24 bzw. EG-Richtlinie
Emission de fumée selon ECE 24 resp. directive CEE

oder
ou

BOSCH-Schwärzungszahl
Degré de noircissement

Motortyp / Type du moteur: OM 421 A

	O			P				O			
Einspritzpumpe Pompe d'injection:	k= 0,18	bei/à	2300	min-1	k= 0,12	bei/à	2047	min-1	b=	bei/à	min-1
BOSCH	k= 0,10	"	1794	"	k= 0,15	"	1541	"	b=	"	"
	k= 0,28	"	1288	"	k= 0,65	"	1035	"	b=	"	"
	BACHARACH	=	4,0								

Motortyp / Type du moteur: OM 421.I

Einspritzpumpe Pompe d'injection:	k= 0,62	bei/à	2300	min-1	k= 0,59	bei/à	2047	min-1	b=	bei/à	min-1
BOSCH	k= 0,51	"	1794	"	k= 0,48	"	1541	"	b=	"	"
	k= 0,28	"	1288	"	k= 1,48	"	1035	"	b=	"	"
	BACHARACH	=	1,0								

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungsverhältnisses eingeschlossen
compris dans la mesure d'une autre démultiplication totale

Ersetzt EK / remplace FE vom/du

Datum / date: 16.02.85

BUNDESAMT FUER POLIZEIWESEN OFFICE FEDERAL DE LA POLICE
Typenprüfstelle Service d'homologation

Gesellschaftswagen

MERCEDES - BENZ

diverse

CH 2540 *bd*

SAMMELKARTE II

(ist dem entsprechenden Typenschein beizulegen)

Nachtrag vom 01.06.1983 in Bern - Gau/jak

Die Betriebsbremsanlage der nachfolgend aufgeführten Fahrzeuge kann auf Wunsch mit einem Antiblockiersystem "ABS" ausgerüstet werden. Es kommen Bauteile der Firmen "WABCO" oder "BOSCH" zum Einsatz.

Betroffene Fahrzeuge gemäss Typenschein Nr.:

CH 2540 47 CH 2540 57 CH 2540 68 CH 2540 69 CH 2540 70 CH 2540 71

Bern/Frutigen, 17./18.05.1983 - Gau

Gesellschaftswagen
(Fahrgestell)

MERCEDES-BENZ

0 303 (303/ 9 R)

CH 2540 68

Zusatzkarte I.

Nachtrag vom 7.5.82 in Bern - LU

- Motortyp/Kennzeichen : "OM 421 A" (gleicher Anbringungort)
- Geräuschmessung nach BAV : Vorbeifahrt 30,5 km/h, M3, iA 3,83 = 84,0 dB/A
(gültig für Antriebsachse iA 3,75 - 4,55 und Getriebe
ZF S-6-65 sowie ZF S-6-80+GV)
Standmessung: 71,0 dB/A bei 1725 U/min
Vorbeifahrt 36,0 km/h, A2, iA 4,30 = 82,0 dB/A
(gültig mit Antriebsachse iA 3,83 - 4,30 und Getriebe
DB-W4A 110 R)
Standmessung: 73,0 dB/A bei 1725 U/min.
- Lärmdämpfung : Absorptionswanne unter Motor und Getriebe sowie dem
Auspufftopf (komplette Kapselung), Visco-Lüfter \varnothing 580 mm,
8 Blatt.
- Abgasprüfung : ECE-24, Bacharach 4,0

Ersetzt Zusatzkarte vom 10.2.82

Lärmmessung mech. Getriebe

Gesellschaftswagen
(Fahrgestell)

MERCEDES - BENZ

O 303 (303 / 9 R)

CH 2540 68

Zusatzkarte I

Nachtrag vom 7.5.82 in Bern - Lü

Motortyp / Kennzeichen : "OM 421 A" (gleicher Anbringungsort)

Lärmdämpfung : gilt auch für Motortyp "OM 421.I"

Absorptionswanne unter Motor und Getriebe sowie dem Aus-
pufftopf (komplette Kapselung), Visco-Lüfter \varnothing 580 mm,
8 Blatt.

Getriebevarianten : DAIMLER-BENZ, Typen DB GO 4-105 oder DB GO 4-130

HA-Variante : iA 3,66 : 1

Ersetzt, Bern, den 14.2.85 - Mi (Geräuschmessung siehe EK)